

**Adony Város Német
Nemzetiségi Önkormányzat**

A/794-3/2025. sz. jkv.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

az

**Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat
2025. február 21-én 18:00 órai kezdettel megtartott közmeghallgatásáról**

Napirendi pontok:

- 1. Tájékoztató a német nemzetiségi önkormányzat 2024. évi munkájáról és a 2025. évi célkitűzéseiről
Előadó: Szabó-Pajer Loretta elnök**
- 2. Bejelentések**

Határozat: 25 - 27.

HATÁROZATOK:

Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat
25/2025. (II. 21.) határozata
A jegyzőkönyv hitelesítő elfogadása

Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat
26/2025. (II. 21.) határozata
A napirendi pontok elfogadása

Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat
27/2025. (II. 21.) határozata
Az önkormányzat 2024. évi munkájáról és a 2025. évi célkitűzéseiről szóló tájékoztató
elfogadásáról

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: az Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő- testületének 2025. február 21-én 18⁰⁰órai kezdettel megtartott közmeghallgatásáról

Az ülés helye: Adony, Bajcsy-Zsilinszky u. 5. szám alatt

Jelen vannak: Szabó-Pajer Loretta elnök
Kovács-Kerekes Fanni elnök-helyettes
Szántó Zoltán képviselő

Meghívottként: dr. Földi Ilona jegyző
Simon Brigitta nemzetiségi referens
jegyzőkönnyvezető

Lakosság részéről:

A jelenléti ív szerinti megjelentek.

Szabó-Pajer Loretta elnök:

Tisztelettel köszönti képviselőtársait, dr. Földi Ilona jegyzőt, Simon Brigitta nemzetiségi referenst és a lakosság részéről megjelenteket. Megállapítja, hogy a 3 fős testületből 3 fő van jelen, a testület határozatképes, az ülést megnyitja.

Javaslatot tesz a jegyzőkönny hitelesítőre Szántó Zoltán képviselő személyében.

A képviselő-testület 3 jelen lévő tagja **3 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül az alábbi határozatot hozta:**

Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat
25/2025. (II. 21.) határozata
a jegyzőkönny hitelesítő elfogadása

Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő testülete a 2025. február 21-én megtartott közmeghallgatásáról készült jegyzőkönny hitelesítőjéül Szántó Zoltán képviselőt választotta meg.

Felelős: Szabó-Pajer Loretta elnök

Határidő: azonnal

Szabó-Pajer Loretta elnök:

Javaslatot tesz az ülés napirendjére a meghívóban szereplő napirendi pontok figyelembevételével.

A képviselő-testület 3 jelen lévő tagja **3 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül** az alábbi határozatot hozta:

Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat
26/2025. (II. 21.) határozata
a napirendi pontok elfogadása

Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. február 21-i közmeghallgatás napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

Napirendi pontok:

1. Tájékoztató a német nemzetiségi önkormányzat 2024. évi munkájáról és a 2025. évi célkitűzéseiről
Előadó: Szabó-Pajer Loretta elnök

2. Bejelentések

Felelős: Szabó-Pajer Loretta elnök
Határidő: azonnal

A képviselő-testület rátér az 1. napirendi pont megtárgyalására.

1. **Tájékoztató a német nemzetiségi önkormányzat 2024. évi munkájáról és a 2025. évi célkitűzéseiről**
Előadó: Szabó-Pajer Loretta elnök

Szabó-Pajer Loretta elnök:

Ismerteti, hogy először a 2024. évi tevékenységeikről szeretne tájékoztatást nyújtani, azután rátér a 2025. évi terveik ismertetésére. A blokkok végén lehetőséget ad a lakosság általi kérdések, javaslatok feltevésére.

Szabó-Pajer Loretta elnök ismerteti a jegyzőkönyvhöz csatolt tájékoztatást.

A napirenddel kapcsolatban hozzászólás nem hangzott el, Szabó-Pajer Loretta elnök szavazásra teszi fel az önkormányzat 2024. évi tevékenységéről és a 2025. évi célkitűzéseiről szóló tájékoztató elfogadását.

A képviselő-testület 3 jelen lévő tagja **3 igen szavazattal, tartózkodás és ellenszavazat nélkül** az alábbi határozatot hozta:

Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat
27/2025. (II. 21.) határozata
Az önkormányzat 2024. évi tevékenységéről és a 2025. évi célkitűzéseiről szóló tájékoztató elfogadásáról

Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megismerte és elfogadja az Önkormányzat 2024. évi tevékenységéről és a 2025. évi célkitűzéseiről szóló tájékoztatót.

A beszámoló a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Felelős: Szabó-Pajer Loretta elnök

Határidő: azonnal

A képviselő-testület ülésén további bejelentés, hozzászólás nem volt, Szabó-Pajer Loretta elnök megköszönte a részvételt és a közmeghallgatást 18³⁵ órakor bezárta.


Szabó-Pajer Loretta
elnök




dr. Földi Ilona
jegyző


Szántó Zoltán
jkv. hitelesítő

ADONY VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
Ungarndeutsche Selbstverwaltung

Levelezési cím: 2457 Adony, Kossuth u. 4.

Tel: 06-20/532-28-94 Tel: (25)504-550/11 Fax:(25)504-555

MEGHÍVÓ

Értesítem, hogy Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat

Képviselő-testülete

2025. február 21-én (pénteken) 18⁰⁰ órai

kezdettel

a

Adony, Bajcsy- Zsilinszky Endre u. 5. szám alatti ingatlanban

KÖZMEGHALLGATÁST

tart, melyre ezúton tisztelettel meghívom.

TÉMÁJA: Tájékoztató a német nemzetiségi önkormányzat 2024. évi munkájáról és a 2025. évi célkitűzéseiről

Előadó: Szabó- Pajer Loretta elnök

Adony, 2025. február 13.

Loretta Szabó-Pajer
Szabó - Pajer Loretta
elnök

J E L E N L É T I Í V

Készült: az Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. február 21- én 18⁰⁰ órai kezdettel megtartott közmeghallgatásról

Ülés helye: Adony, Bajcsy-Zs.u.5. szám alatt

Német Nemzetiségi Önkormányzat részéről:

Kovács- Kerekes Fanni

Kovács - Kerekes Fanni

Szabó-Pajer Loretta

Szabó-Pajer Loretta

Szántó Zoltán

Szántó Zoltán

Meghívottként:

dr. Földi Ilona jegyző

dr. Földi Ilona jegyző

Bokor Erika aljegyző

Bokor Erika aljegyző

Filler Erna pénzügyi irodavezető

Filler Erna pénzügyi irodavezető

Simon Brigitta nemzetiségi referens

Simon Brigitta nemzetiségi referens

PAJERNÉ STREED KATALIN

PAJERNÉ STREED KATALIN

PAJER GYÖRGY

PAJER GYÖRGY

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Beszámoló Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évben végzett munkájáról

Az Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2024-es évben is a vonatkozó törvényi előírásokat betartva végezte feladatait.

Az év során a képviselő-testület nyolc alkalommal tartott közgyűlést és egy alkalommal közmeghallgatást. Az év során a képviselő-testület az ülésein összesen 84 határozatot hozott.

Önkormányzatunk a 2024. évben 1.040.000 Ft összegű működési és 1.558.260 Ft feladatalapú költségvetési támogatásból és 443.484 Ft 2023. évi pénzmaradványból gazdálkodott.

A 2024. évet önkormányzatunk 3.652.744 Ft bevételi, 2.146.023 Ft kiadási összeggel, illetve 1.506.721 Ft tartalékkal zárta.

A szervezeti és adminisztratív feladatok körében 2024-ben is sor került az Önkormányzat együttműködési megállapodásainak meghosszabbítására a Bálint Ágnes Művelődési Ház és Könyvtárral, valamint a Hóvirág Óvodával, amelyek elősegítik a hosszú távú partnerségek fenntartását és a közös célok hatékony megvalósítását. Az 53/2023. (VI.23.) sz. határozattal az Önkormányzat és a Vetus Salina Kulturális Egyesület határozatlan időre szóló együttműködési megállapodást kötött, amely folyamatos érvényben van. Ennek keretében kiemelt figyelmet fordítanak a települési sváb kulturális értékek megőrzésére, a német nemzetiségi identitás erősítésére, valamint a hagyományok továbbadására a következő generációk számára.

Az Önkormányzat 2024-ben is 75.000 Ft tagdíjat fizetett a Fejér Megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesület részére, biztosítva ezzel a megyei német önkormányzatok közötti együttműködés erősítését és az érdekképviseleti munka folyamatos támogatását.

A kulturális és tájékoztatási tevékenység előmozdítása érdekében a 14/2024.(I.26.) határozat szerint előfizetésre került a Neue Zeitung német nyelvű újság 9.900 Ft összegben, melyet a városi könyvtár számára biztosítottunk, így hozzájárulva a helyi német közösség tájékozottságának növeléséhez. Emellett az Adonyi Daloskönyv kiadványunkat megküldtük a Magyarországi Német Kulturális és Információs Központnak (annak megkeresésére), amely segíti a települési német nemzetiségi hagyományok megőrzését és szélesebb körű megismertetését.

2024-ben az Önkormányzat aktívan vett részt pályázati és támogatási programokban a helyi német nemzetiségi közösség kulturális és közösségi életének fejlesztése érdekében.

A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2024. évi támogatása kategóriában három pályázatot nyújtott be: Nemzetiségi szakmai kirándulás 2024., Adonyi Sváb Advent 2024., valamint az Adonyi Sváb Sörfesztivál 2024. nemzetiségi kultúrprogramja. Az Adonyi Sváb Advent 2024. rendezvény megvalósítására az Önkormányzat 300.000 Ft vissza nem térítendő támogatást nyert el.

Emellett a Fejér Vármegyei Német Területi Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett XII. Fejér Vármegyei Batyus Sváb Bál lebonyolításához is hozzájárult, melyet 2024. január 27-én rendeztek Székesfehérváron. Az esemény sikeréhez az Önkormányzat 11.040 Ft-tal járul hozzá a teremdecoráció költségeihez.

A nemzetközi kapcsolatok ápolásának jegyében az Önkormányzat támogatta a Rozmaring Táncsoport részvételét a 12. Szlovákiai Német Nemzetiségi Ifjúsági Találkozón, amelyre 2024. augusztus 23-25. között került sor. A Magas Tátrában megrendezett „Jugendfest” kulturális fesztiválon Adonyt öt táncospár képviselte, akik egy hagyományőrző műsorral mutatták be a magyarországi sváb kultúrát. Az Önkormányzat a 40/2024.(VI.21.) határozati döntés alapján a csoport utazását a 2024-es költségvetés terhére, bruttó 95.250 Ft összegben támogatta a buszbérlés finanszírozásával.

Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 68/2024.(XI.04.) döntés alapján Márton-napi lámpáskészítő versenyt hirdetett, mely nagy sikerrel zárult. Számos kreatív és igényesen kidolgozott lámpás érkezett be, amelyek a helyi közösség összetartását és a hagyományok iránti elkötelezettségét tükrözték.

A verseny során az 7.a, 3.a és 3.b osztályok munkáit külön kerültek értékelésre (minden osztály egyesével 15.000 Ft értékben ajándécsomagban részesült), míg az egyéni alkotások közül három közönségdíjas lámpáskészítő kisgyerek 5000 Ft értékű ajándécsomagot kapott. A szavazás a Német Nemzetiségi Önkormányzat Facebook-oldalán zajlott november 15-ig.

Az Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat kezdeményezésére Pajerné Streer Katalin, a Bálint Ágnes Művelődési Ház és Könyvtár könyvtárvezetője elnyerte a 2024. évi Tóth György Emlékérmét. Az elismerést a vármegye könyvtáraiban kiemelkedő szakmai munkát végző személyek kaphatják meg. A jelölés egyik fontos indoka, hogy a könyvtárvezető származása révén kiemelt figyelmet fordít a német nemzetiségi kultúra ápolására, amely az önkormányzattal való együttműködésében is megnyilvánul. Az elismerés méltó elismerése munkájának és elkötelezettségének.

Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat fontosnak tartja, hogy a Megyei és az Országos Német Nemzetiségi Önkormányzat rendezvényein lehetőségeihez mérten részt vegyen.

A Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának gálájára 2024. január 14-én került sor Budapesten a Kongresszusi Központban. A rendezvényen az elnök képviselte Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzatát.

Önkormányzatunk a Fejér megyei Német Önkormányzatok Szövetsége Egyesület tagjaként igyekszik annak minden közgyűlésén, rendezvényén, illetve projektjében részt venni, képviselni az önkormányzatot és a város nemzetiségi lakosait.

Önkormányzatunk a 2024. évben is 75.000 Ft tagdíjat fizetett az Egyesület részére a 23/2024.(II.23.) döntés szerint.

Önkormányzatunk fontosnak tartja többek között a városi megemlékezéseken, rendezvényeken, továbbá egyéb civil szervezetek által megszervezett programokon való részvételt.

Az 1848-1849-es forradalom és szabadságharc ünnepi megemlékezésén és az 1956-os forradalom emléknapja alkalmából tartott városi rendezvényen a Német Önkormányzat is képviseltette magát és koszorút helyezett el az emlékműveknél.

Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzat kiemelten fontosnak tartja a hagyományörző programok megszervezését, amelyek nemcsak a múlt tiszteletét szolgálják, hanem a közösségi életet is erősítik. E rendezvények lehetőséget biztosítanak a helyi lakosoknak, hogy jobban megismerjék sváb gyökereiket, megélik kulturális identitásukat, valamint ápolják és továbbadják a hagyományokat a fiatalabb generációk számára. Az önkormányzat által szervezett programok évente visszatérő eseményekké váltak, amelyek egyre nagyobb népszerűségnek örvendenek.

A 2024. február 10-én megrendezett Farsangi Táncház immár harmadik alkalommal biztosított lehetőséget a helyi közösség számára a sváb táncművelés megismerésére és gyakorlására. Az eseményre a Bálint Ágnes Művelődési Házban került sor, és összesen mintegy 80 fő vett részt, köztük gyermekek, fiatalok és idősebbek egyaránt.

A rendezvény szakmai vezetését Kramm Anikó biztosította, aki Baranya megye sváb táncainak oktatására specializálódott. A program során kétszer 45 perces tánctanítás zajlott, amelynek keretében a résztvevők elsajátíthatták a baranyai sváb táncok alapjait.

A résztvevőket a rendezvény ideje alatt frissítők és hagyományos farsangi fánk állt rendelkezésre, amelyet helyi önkéntesek készítettek. A program megvalósításához szükséges költségeket Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a 9/2024. (I.26.) határozat alapján saját forrásból finanszírozta, beleértve az oktató tiszteletdíját, valamint a vendéglátás költségeit.

2024. augusztus 24-én a 39/2024.(VI.21.) képviselői döntés alapján hatodik alkalommal került megrendezésre az Adonyi Sváb Sörfesztivál, amely a sváb hagyományok ápolását és a közösségi kapcsolatok erősítését szolgálta. A rendezvény sikerét a szárról érkező Gaudi Buam zenekar biztosította, amely hagyományos sváb dallamokkal és modern feldolgozásokkal szórakoztatta a résztvevőket.

Az eseményen részt vettek a mezőfalvi és a rácalmási német önkormányzat képviselői is, erősítve a térségi együttműködést. Az Adonyi Sváb Sörfesztivál továbbra is fontos szerepet tölt be a kulturális hagyományok megőrzésében, miközben közösségépítő szerepe is kiemelkedő.

2024. szeptember 7-én a 40/2024.(VI.21.) testületi határozat szerint egy kirándulást szerveztünk „Sváb őseink nyomában” címmel a nemzetiségi lakosoknak, amely során a közel 60 résztvevő megismerhette a magyarországi sváb közösség történelmét, kultúráját és hagyományait. A programot Adony Város Német Nemzetiségi Önkormányzata és a Vetus Salina Kulturális Egyesület közösen szervezte. Az esemény során Hajós és Nemesnádudvar településeit látogattuk meg, ahol a résztvevők érdekes helyi nevezetességeket tekinthettek meg, és változatos programokon vehettek részt.

A nemzetiségi pályázati támogatásnak köszönhetően az Adonyi Sváb Adventi délután keretében a Lohr Kapelle német nemzetiségi zenekar adott koncertet, amely hozzájárult az ünnepi hangulat megteremtéséhez és a helyi közösség kulturális életének gazdagításához. Ezenkívül három kisgyerek szavalt németül és magyarul karácsonyi verset, illetve a Gyöngyvirág Női kar színesítette a rendezvényt néhány karácsonyi dal eléneklésével. A rendezvényen mintegy 100 fő vett részt. A visszajelzések alapján a koncert nagy sikert aratott, és hozzájárult az adventi időszak meghitt megéléséhez. Az Önkormányzat a pályázati forráson felül 39.789 Ft saját forrást biztosított a 49/2024. (IX.20.) képviselő testületi döntés alapján.

Az Önkormányzat állandó képvisellete, munkájának népszerűsítése elengedhetetlen feltétele a sikeres működésnek. A helyi megjelenésű havilapban, az Adonyi Újságban az előző évekhez hasonlóan a 2024. évben is saját rovatot („Adonyi Sváb hírek / Schwäbische Nachrichten aus Adam”) vezetett Önkormányzatunk, ahol időnként tájékoztatott az aktualitásokról. A Városi Televízió is rendszeresen látogatta rendezvényinket, ahol a felvételek mellett, többször interjút is készített a képviselőkkel.

2025. évre tervezett programok:

- Február 22. Farsangi táncház
- Június 6-9. Testvérvárosi találkozó Adony-Oedelsheim (30 éves jubileumi ünnepség)
- Augusztus 30. adonyi Sváb Sörfesztivál
- November 15. Sváb őseink nyomában kirándulás
- December 7. Sváb Advent és évváró

Adony, 2025. január 14.

Szabó-Pajer Loretta sk.
elnök

